

ハルニレテラス


HARUNIRE Terrace

レストラン&ショップ Restaurants and Shops

<営業時間>

☎ 050・3537・3553 (9:00a.m. - 6:00p.m.)

※営業時間は各店・季節により異なります。HPにてご確認ください。
※ご予約は各店舗にお問合せください。



A Bakery and Restaurant



沢村
SAWAMURA

ベーカリー&レストラン
☎ 0267・31・0144

厳選した素材の個性豊かなパンが豊富に揃うベーカリー。レストランでは欧風料理を気軽に。
From a simple loaf to unique pastries, this bakery offers a variety of housemade bread, which you can also take-out. The restaurant serves European style cuisine with a selection of local wines.

D Italian restaurant



イル・ソーニョ
trattoria il sogno

イタリアン
☎ 0267・31・0331

石釜で焼き上げる本格ピッツアやパスタが自慢のトラットリア。
At this Italian restaurant, the vegetables are carefully selected by the chef personally, and the dishes all use lots of them.

E Chinese restaurant



希須林
kisurin

中国家庭料理
☎ 0267・31・0411

カウンターで楽しむ中国家庭料理。目の前で出来上がる料理をお酒と一緒に。
This restaurant has counter seating which allows you to watch the chef finish dishes right before your eyes.

G Café & Spice shop



サジロカフェ リンデン
Sajilo Cafe Linden

カフェ・スパイス料理・雑貨
☎ 0267・46・8191

こだわりのスパイスをふんだんに使用した料理やスイーツなど。スパイス、ハーブ、雑貨の販売も。
In an interior full of antique furnishing, enjoy a range of well-spiced dishes and desserts.

H Soba restaurant



せきれい橋 川上庵
Sekirei-bashi Kawakami An

そば・美酒・一品料理
☎ 0267・31・0266

風味豊かな蕎麦と旬の酒肴、地酒を。一品料理も豊富に揃います。
Relish the aromatic soba noodles, as well as the thoughtful seasonal side dishes. Pair it with the restaurants selected local sake and enjoy the authentic atmosphere.

自然と文化が調和する小さな街。100本以上のハルニレの樹々が立ち並ぶ川沿いのテラスに、レストランやカフェ、雑貨店など個性豊かな16店舗が揃います。暮らすように過ごす「軽井沢ライフ」が楽しめます。

You will be greeted by a wide terrace along the river with over 100 Japanese elm trees. 16 diverse and unique shops and restaurants are located here.

B Japanese style confectionery shop



和泉屋 傳兵衛
Izumi-ya Dembei

菓子処
☎ 0267・31・0811

地元で愛される和洋菓子の店。りんごや花豆など季節の素材を活かしたお菓子をお土産に。
The various sweet and savory snacks made from seasonal ingredients are popular as a treat between meals.

C Deli,Wine shop,Bar



CERCLE

フレンチデリ&ワイン
☎ 0267・31・0361

ちょっと贅沢をしたい日のテーブルに彩りを添えるデリとワインの店。ワインバーも併設。
Enjoy French deli dishes with wine recommendations from the sommelier owner, either at the wine bar or as takeout.

E Gelato



HARVEST NAGAI FARM

ジェラート
☎ 0267・31・0082

永井農場直営店。ミルクや野菜でつくるジェラートの他、ヨーグルトやジャムなども。
The gelato made fresh daily from milk and seasonal vegetables and fruit draws out the full potential of the ingredients.

F Café & book store



丸山珈琲
MARUYAMA COFFEE

カフェ&ブックス
☎ 0267・31・0553

オーナー自らが農園を回り、直接買い付けた、高品質のコーヒーを楽しむカフェ。
Relax and savor the rich aroma of our specialty coffees. Coffee beans and takeout drinks are also available.

G Crepe Café



Hygge by ØC

カフェ・クレープ
☎ 070・8449・6587

シンプルで奥深いシュガーバタークレープと、浅煎りコーヒーが楽しめるカフェ。
A cozy café offering sugar-butter crepes and light roast coffee with simple yet rich flavors.

B Selected artifact Gallery



ギャラリー樹環
GALLERY JU-KAN

セレクトギャラリー
☎ 0267・31・0023

厳選されたアーティスト達の作品が並び、世界に一つのオーダー制作も得意なギャラリー。
Art and craft works by mainly Japanese artists are on display. Casual workshops are also held in the space.

C Living & Crafts



NATUR terrace

インテリア・手工芸
☎ 0267・31・0737

「軽井沢の美しい暮らし」に寄り添う、インテリア・服・雑貨のセレクトショップ。
A thoughtfully curated shop of interiors, clothing, and home goods inspired by the beautiful lifestyle of Karuizawa.

E Garden & Outdoor Living



モリアソビ
MORIASOBI

ガーデン&アウトドアリビング
☎ 0267・31・6998

屋内外で使える遊び心のある雑貨や家具を取り揃え。森や緑を楽しむ暮らしを提案。
Furniture and general goods items that make activities and spending time in the forest even more comfortable and enjoyable.

F Handmade Ring Workshop



CRAFY・glänta

手作り指輪工房
☎ 0120・46・9885(CRAFY)
0267・46・9886 (glänta)

カジュアルリングから婚約・結婚指輪まで、手作り体験を通して豊かな時間を。
This workshop lets you buy or create a ring that's perfect for yourself. The ring creation experience takes about 40 minutes.Take your ring home with you as a memento of your experience.

J Natural materials furniture,bedding,clothing



TEAM7 軽井沢
TEAM7 Karuizawa

自然素材の家具・寝具・衣類
☎ 0267・41・6057

質の高い眠りを叶えるベッドや枕、リネンなど自然素材トータルショップ。
Providing a selection of high-quality clothes, bedding, and furniture made from natural materials to support your healthy lifestyle.

J Grocery shop



Karuizawa Vegetable ココペリ
Kokopelli

農産物・食料品・飲料
☎ 0267・46・4355

軽井沢の生産者が営む食のセレクトショップ。野菜やジュース、ジャムなども。
A store run by a Karuizawa farm. The jams and sauces are made from carefully-selected fruits and vegetables.

森が、居場所になる一日。

人と自然が文化を織りなす、この森とひとつになる。

木々の隙間
光がこぼれて、
川のせせらぎに
鳥の声が重なる。

浅間山の麓で、大切に受け継がれてきた森。かつてここにいた人も、今ここにいる私たちも、同じ情景で、つながっている。

森が、居場所になる一日。
軽井沢星野エリア

A Day in a Forest Haven

Become one with the forest's embrace.

Light spills through the trees, mingling with the murmur of the river and the songs of birds.

Lying at the foot of Mount Asama, a forest cherished through the ages.

Those who were here before, and we who are here now, are connected by this same scene.

A day when the forest becomes a haven. Karuizawa Hoshino Area.

軽井沢星野エリア Hoshino Area Guide Map

